

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																																	
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)	16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV																																																																	
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201C Hollingsworth Logistics Management 14231 W. Warren Ave Dearborn, MI, 48126, U.S.A.	17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																	
Ort/Lieu IDEM Land/Pays	18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7																																																																	
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date: 19.12.2023																																																																		
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4051665, 4051666, 4051664, 4051667, 4051682, 4051683, 4051669, 4051684, 4051670, 4051671																																																																		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">BV6Z7G276A</td> <td style="width:10%;">1 Pallet</td> <td style="width:35%;">Wiring Harness</td> <td style="width:10%;">263 pcs</td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> </tr> <tr> <td>F1FZ7Z101A</td> <td>1 Carton</td> <td>Shim</td> <td>25 pcs</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AE8Z7G276A</td> <td>6 Carton</td> <td>Wiring Harness</td> <td>72 pcs</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AE8Z7017A</td> <td>2 Carton</td> <td>Input shaft outer ASM</td> <td>2 pcs</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AE8Z7J047C</td> <td>1 Carton</td> <td>Shift Drum 01 asm</td> <td>6 pcs</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AE8Z7J047C</td> <td>1 Carton</td> <td>Shift Drum 01 asm</td> <td>12 pcs</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AE8Z7M101A</td> <td>5 Carton</td> <td>Input Speed Sensor 1</td> <td>720 pcs</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AE8Z7H103A</td> <td>3 Carton</td> <td>Output Speed Sensor</td> <td>432 pcs</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AE8Z7F293A</td> <td>1 Carton</td> <td>Transm. range sensor</td> <td>144 pcs</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AE8Z7M000A</td> <td>1 Carton</td> <td>Center Sleeve</td> <td>400 pcs</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: center;">(On 1 H-Pallet)</td> </tr> </table>		BV6Z7G276A	1 Pallet	Wiring Harness	263 pcs			F1FZ7Z101A	1 Carton	Shim	25 pcs			AE8Z7G276A	6 Carton	Wiring Harness	72 pcs			AE8Z7017A	2 Carton	Input shaft outer ASM	2 pcs			AE8Z7J047C	1 Carton	Shift Drum 01 asm	6 pcs			AE8Z7J047C	1 Carton	Shift Drum 01 asm	12 pcs			AE8Z7M101A	5 Carton	Input Speed Sensor 1	720 pcs			AE8Z7H103A	3 Carton	Output Speed Sensor	432 pcs			AE8Z7F293A	1 Carton	Transm. range sensor	144 pcs			AE8Z7M000A	1 Carton	Center Sleeve	400 pcs			(On 1 H-Pallet)				
BV6Z7G276A	1 Pallet	Wiring Harness	263 pcs																																																															
F1FZ7Z101A	1 Carton	Shim	25 pcs																																																															
AE8Z7G276A	6 Carton	Wiring Harness	72 pcs																																																															
AE8Z7017A	2 Carton	Input shaft outer ASM	2 pcs																																																															
AE8Z7J047C	1 Carton	Shift Drum 01 asm	6 pcs																																																															
AE8Z7J047C	1 Carton	Shift Drum 01 asm	12 pcs																																																															
AE8Z7M101A	5 Carton	Input Speed Sensor 1	720 pcs																																																															
AE8Z7H103A	3 Carton	Output Speed Sensor	432 pcs																																																															
AE8Z7F293A	1 Carton	Transm. range sensor	144 pcs																																																															
AE8Z7M000A	1 Carton	Center Sleeve	400 pcs																																																															
(On 1 H-Pallet)																																																																		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">UN-Nr. Un-No.</td> <td style="width:15%;">Klasse Classe</td> <td style="width:15%;">Ziffer Chiffre</td> <td style="width:15%;">Buchstabe Lettre</td> <td style="width:15%;">(ADR) (ADR)</td> <td style="width:15%;"></td> </tr> </table>	UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">10 Nr. di statistica No. statistique</td> <td style="width:15%;">11 Peso lordo kg. Poids brut kg</td> <td style="width:15%;">12 Volume m3 Cubage m3</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">124 kg</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">89 kg</td> <td></td> </tr> </table>	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg	12 Volume m3 Cubage m3		124 kg			89 kg																																																			
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																														
10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg	12 Volume m3 Cubage m3																																																																
	124 kg																																																																	
	89 kg																																																																	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV: SVF80018520	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:40%;">19 zu zahlen vom: A payer par:</td> <td style="width:15%;">Absender L'expéditeur</td> <td style="width:15%;">Währung Monnaie</td> <td style="width:15%;">Empfänger Le Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Fracht Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Sonstiges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Divers +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire	Fracht Prix de transport				Ermäßigungen Réductions				Zwischensumme Solde				Zuschläge Suppléments				Nebengebühren Frais accessoires				Sonstiges Sonstiges				Divers +				Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer																																
19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																																															
Fracht Prix de transport																																																																		
Ermäßigungen Réductions																																																																		
Zwischensumme Solde																																																																		
Zuschläge Suppléments																																																																		
Nebengebühren Frais accessoires																																																																		
Sonstiges Sonstiges																																																																		
Divers +																																																																		
Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer																																																																		
14 Rückerstattung / Remboursement	20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																																																	
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA	21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le																																																																	
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)	Targa : FT310RE (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)	24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le _____ (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																																																
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein- Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein- Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette																																																																
26 Vertragspartner des Frachtführers Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers	Bestätigung des Fahrers																																																																
27																																																																		



AF30A FORD Frenchtown
8335 N. Telegraph Road
NEWPORT MI 48166
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4051665 / 12/18/2023
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30023136 / 01/16/2020
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008086
Packager Int. Cons.: 30007219
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 124 KG Net weight 118.350 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500607200KDFO Wiring Harness Customer article number: BV6Z 7G276 A BV	263 PC	118.350 KG
900001	TRS-040000 Cardboard packaging No. 4	22 PC	6 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna ✓

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
 C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
 46011, Valencia
 Spain
 ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80018520
 SEA3



Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management 14231 W. Warren, Dearborn, MI, 48126 USA	dock code:	
		ARL:	F201C

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr. Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681;		
Contact eMail:	josef.salenbauch@magna.com ; frank.hoffmann@magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	19.12.2023	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	<input type="checkbox"/> Supplier	<input checked="" type="checkbox"/> DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)		

Shipment details SVF80018520

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging		Gross Weight
						Units	Type	
✓ 4051665	BV6Z 7G276 A	263	120	80	120	1		124 kg
✓ 4051666	F1FZ 7Z101 A	25						
✓ 4051664	AE8Z 7G276 A	72						
✓ 4051667	AE8Z 7017 A	2						
✓ 4051682	AE8Z 7J047 C	6						
✓ 4051683	AE8Z 7J047 C	12						
✓ 4051669	AE8Z 7M101 A	720						
✓ 4051684	AE8Z 7H103 A	432						
✓ 4051670	AE8Z 7F293 A	144						
✓ 4051671	AE8Z 7M000 A	400						
			120	80	80	1	Pallet	89 kg
						Total	2 Units	213 kg

Dangerous goods? yes

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
 (COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
 Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.

IPPC | XX - 000
 YY

XX represents the ISO country code.
 000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
 YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

